雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
電話 MU 5-0610
司理黃公讜啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B.C.
Phone MU. 3-1935

竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等厨師 烹調巧妙
地方雅潔 招呼週到
貴客光臨 無任歡迎
竹林園啓

△兒童文藝叢書
青鳥。孤星淚。金銀島。鸚鵡城奇俠。周處除三害。蟻國夢遊記。湯姆歷險記。綠野仙蹤。以上每本弍毛五。看圖識字廣智版壹至四每本弍毛五。永新版看圖識字上下冊共弍毛。兒童樂園。好少年。家庭生活。同音字彙。寫信不求人。銀河畫報。每本二毛五星島周報每份毛半。眞欄一毛。
選擇 代售 應驗
中西玩具 紙花 燈籠
風濕痲痺丸 每罇五元
止癢藥膏 小盒壹元
雲埠增羣益書店
電話MU 四 六六三七
J. Q. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4 B.C.

▲香港新聞▼

破華麗毒窟 拘十個大亨

內有兩個竟是富婆 主持人夫婦亦就捕

香港訊。昨十八日晨三時、警方在尖沙咀彌敦道破獲一個「神祕吸毒俱樂部」。即有十名大亨被疑在吸毒，即被警方拘捕。另有一對夫婦被疑是「俱樂部」主持人。也在俱樂部內落網。

被捕的十名上海富商中。有兩名竟是富婆。他們都擁有華麗私家車。他們中有的在本港出入口商中頗有名望。分住在華麗住宅區。有的住在九龍塘公館。昨晨他們被捕時。曾要求警方人員特別准許他們分乘的士赴警署。免坐警方豬籠車。

被捕的大亨有的是棉花業巨商。有的是貿易行經理。他們的年紀都在四十歲以下。當他們被捕的消息在上海同鄉中傳開時。一時爲之哄動。

他們都是在彌敦道某大厦十三樓某座被捕的。這地方裝飾陳設十分華麗。主人是一對上海籍夫妻。該大厦在不久前才建成。而這對上海夫妻也是新住客。他們的家裏，平日出入着不少富豪。鄰居們還以爲上址只是一個大亨俱樂部。一直沒有注意它。

到了最近幾天。警方人員開始注意這個大亨俱樂部了。警方每晚都派人在這大厦近埋伏。並分別注意一架又一架的漂亮私家車駛到附近停泊。然後細察那些下車的大亨們往何處。

警方認爲事機已成熟。即派大批警員到大厦十三樓搜索，當時共有十二名男女大亨正同在那華麗屋宇。警方懷疑這是一個祕密的吸毒機關。於是把屋內的人拘捕。

據附近一些居民說。當十三名男女被帶下樓時。他們曾要求准彼等請的士往警署候查。而彼等的私家車則由司機駛返家中報告。

被捕的十三名男女。有的已准具保出外候審。彼等可能被提出控告。

香港影片產量 佔世界第四位

將有新藝綜合體影片出產 一切有關新藝片道具已訂購

香港訊。新藝綜合體影片不久將在本港生產。本港一家片場已訂購了全套關於這種弧形大銀幕及多聲帶影片生產之設備。據消息稱。該片廠已計劃今後完全製作新藝綜合體大銀幕之電影片。香港電影生產數量甚多。佔世界第四位。去年生產之故事片凡三百套，輸出影片值五千萬元。預料今年的生產將超過此一數字。上述將生產新藝綜合體影片之製片公司。所興建之新製片廠已經完成。該新片廠佔地十五英畝。共有八個攝影棚。該公司現計劃擴大生產。

睡不着夜尿太多請
服維他參丸
奏効神速！
VITA-ESSENS
★以正東北野山人參及十弍種特效維他命素科學煉製。★主治氣血衰弱。脈微身冷。氣弱心悸。神志不振。婦女月經不調。產后血弱。★功能：促進人體細胞和血球的繁殖增長。壯體補氣生血健胃。不寒不燥。大罇壹百庄五元九毛五。細罇六十庄四元壹毛五

奇氏止痒膏
KAY'S CHINESE OINTMENT
主治熱痱，太陽癬及各種皮膚濕毒爛手爛脚。大盅弍元。頂大盅三元七毛五。細盅壹元。
★雲埠分銷處：活活百貨公司，RELIABLE 葯房，貓頭鷹葯房，肯寧坎葯房，哥崙比葯房，鍾葯房，元豐公司，利僑貿易行，中華藥房，[illegible] 片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。片打東街二六九號媽麗商店。高街四三三號長春公司。奧路街中和行。丹李維街弍壹九號人民書店。★域埠非士喀街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生源。★點間頓益華公司★卡加利維生公司★溫尼辟源源公司
總批發處及門市部：堅利有限公司
THE KINLEY TRADING CO. LTD. 3289 Main St., Vancouver, B.C. TR. 22810
COD 均寄 有目錄敬奉

家濠電器公司
Jack's TV 318 Powell St., Vancouver,
(MU 3-6115)
修理電視機 收音機 錄音機 電唱機

★南聲立體身歷聲唱片每只五元五毛
南聲之歌 （一張） 國語時代曲
友誼萬歲 （一張） 國語時代曲
人間仙子 （一張） 國語時代曲
★娛樂十二寸慢片每張七元
双仙拜月亭 （三張） 何非凡 陳鳳仙 梅欣
白兎會 （三張） 何非凡 崔妙芝 陳好逑
帝女花 （四張） 任劍輝 白雪仙 梁醒波
★娛樂十寸慢片每張三元五毛
廣東順母橋 （四張） 崔妙芝 江平 鍾志雄
金葉菊 （四張） 崔妙芝 鍾志雄 鍾雲山
李仙傳 （四張） 鍾雲山 冼劍麗 伍木蘭
獨特
修理：快捷妥當。價廉物美。電招即到。
唱片：廉價售賣。高價收買。舊片換新片。
電器：買賣兼修理。新電視機包用一年。
時間：下午一時至九時（修理）

片打實業公司

梁春廣

梁慧超

Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597
靚菓舖急賣▽位於大衛街旺區。每日生意一百二十元。業主急賣。祇取價弍千元另点貨（問張鑾元）TR 6-0811
餐館廉讓△位於笠臣街。好傢俬。業主另有事業離埠。原價八千元。急賣四千五百元。短鋪期。一星期開五天（問周永職）TR 6-6045
本號另有大批樓房及生意出賣請問
周永職 陳馳威 梁一強 梁春廣
張鑾元 劉蓮英 畢地 梁慧超
本號代理房屋汽車火燭傢私燕梳

雲哥華
眞味齋臘味廠
JIMMYS FINE FOOD LTD
279 E. Pender St, Vancouver, 4, B.C. 電話 MU 1-7023
即日有夫蘭打咸魚出市
每日生鮮石班腊魚鯉魚大蝦生蟹
以及各種合時海鮮應市
特色南安風味臘鴨
美味鴨下庄 每雙叁元七毛五 每只壹元七毛五
肢味鴨片 每只八毛五
（注意）本廠臘味經政府衛生部批准寄運外國通行無阻
電話：MU 1-7023
另有：毛油燒肥鴨 明爐燒叉燒 豉汁燒排骨 桂花燒香腸
一律廉價應客 志存大衆宣傳
推銷場：片打街二七九號

百老滙旅店＝蓮花大旅店
加拿大雲高華 唯一華人旅業權威
附設服務部
招待僑胞轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問題
Broadway HOTEL
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 201 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-9541 房租每日二元起碼 電話 MU1-3445

榮聚臘味製造廠
LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 電話 四〇八二一

美寶女界美容院
（喜市定街東門牌九號）
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器
摩登時款冷氣捲燙

美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

僑光圖書唱片公司
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.
萬惡淫爲首 新馬仔 吳君麗 主唱
丹青配 梁醒波 鳳凰女 主唱
胡不歸 芳艷芬 主唱
瓊樓鳳怨 新馬仔 鄧碧雲 主唱
香港麗聲樂聲錄音唱帶總代理

接鑲各欵美術鏡架 工精價廉
常有顧綉美麗五彩花鳥絲畫送禮佳品
玳瑁比正水晶眼鏡 每面五元五毛
金絲比正水晶眼鏡 每面十二元五毛
各款老花眼鏡特別平沽
各厰號鐘自來墨水筆飾價平沽
各種化粧香品特別廉價發售
五洲大藥房
IENG CHOW CO.
104 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C. 電話 MU5-8735
本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜。廚刀肉刀。劇仔嘜剃刀大小鉸剪。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國ＩＸＬ刀仔，法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧格外歡迎
「開餐館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。蒸刀，义，廚房用具發行。」双孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即奉
寸度由十二寸至廿八寸 有耳無耳兩種
總司理黃昭立啓
花旗加厚鋼鐵鍋

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理吳照光 胡忠 啓

接裝水喉煤氣管工程
工作妥當。價錢克己。隨時應命。華友光顧。特別歡迎
Hugo C. Orre & Co., Ltd.
2117 Venables St. AL5-0495

CHINESE HERBS
111 LORNE ST.,
ROOMS 110
Kamloops, B.C.
Canada
內外全科 無論何症
不信自誤 信者得救
病症太多 不能盡錄
各藥齊備 定取速寄
謝穩謹白

美盛金舖
十足金葉珠寶玉器
各欵 眼鏡 修整 鐘錶
MEE SHING
243 MAIN ST., MU 4-6656
VANCOUVER 4, B.C.

本號旅館開設雲城街名片打
近便宜人 房舍清潔 極合衛生
床褥被單 各種新淨 水喉冷熱
四季如常 租房久暫 額外減平
僑胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B.C.
世界旅館 司理 盧福勝 黃國連

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
每日上午十一時至午夜
放映寫市定區首次映
名貴影片
院址堂皇 座位舒適 銀幕巨型 玲瓏清亮 華友光顧 特表歡迎

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大資路銀行
本行營業 各種設備
貯蓄滙兌 穩固快捷
服務華員 精誠妥善
大小交易 一律歡迎
西人司理 N. J. D. Napier
華人司理 李炯康
行址緬街夾寫市定街東
香港辦事處德輔道中
四號 專員 R. A. Utting
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG

HARRY LEE AGENCIES LTD.
220 A Centre Street South
Calgary, Alberta, Canada
李祐華
生意實業經紀有限公司
世界旅行社華人總代理
電話
AM 2-6539 - AM 2-5168 - CH 3-3359